VERSCHIJNT TWEEMAANDELIJKS

esperanto -PANORAMO

2e jaargang - nr. 4

uitgegeven door - eldonita de: Belga Esperanto-Federacio
redaktie - redakcio: Esperanto, dienst EP; Drakenhoflaan 97, 2100 Deurne

juli - augustus 1971

DE CORRESPONDENTIECURSUS „ESPERANTO PROGRAMITA" NU OOK IN HET NEDERLANDS!

De correspondentiecursus „Esperanto progràmita", men zou haast kunnen zeggen, de beroemde correspondentiecursus „Esperanto Programita", verschijnt op 1 juli 1971 in het Nederlands. Beroemd is zijn Duitse voorganger zeker geworden. En nochtans, twee en een half jaar geleden wist nog niemand wat „Esperanto Programita" was, behalve de auteur, Hermann Behrmann van de universiteit Bielefeld. Hermann Behrmann studeerde pedagogische wetenschappen. Het thema dat hij koos voor zijn eindejaarsscriptie was: „Eksperimentele proeven met een geprogrammeerd leerprogramma voor de internationale hulptaal Esperanto". Behrmann zelf had de methode opgesteld. Haar basisprincipe is dat de leerling nooit meer dan één nieuwigheid van de taal tegelijk ontmoet, en dat hij er geen tweede ontmoet vooraleer de eerste grondig te kennen.

Zulk programma uitwerken was één zaak, maar bewijzen dat men hierdoor vlot Esperanto kon lerèn zonder de hulp van leraars of vrienden was een andere. Om dit bewijs te kunnen leveren had Hermann Behrmann vrijwilligers nodig die de cursus wilden volgen. Hij zond een berichtje aan alle Duitse kranten waarin hij vermeldde dat hij 500 testpersonen zocht voor zijn cursus. Dat er 500 personen zich zouden aanmelden geloofde Behrmann wel niet, maar met 50 of 100 studenten kon de test ook slagen.

En inderdaad, na enkele weken waren er 100 kandidaten en op het einde van de maand juni 1969 had Behrmann zelfs de nooit verhoopte 500 testpersonen. Doch hierbij bleef het niet, want het succes dat de cursus genoot werd een kettingreactie. In juli waren het er 1300, in augustus 1800, in september 2300... in totaal zijn het er bijna 6000 geworden.

De Duitse Esperantocursus is nu getest en heeft bewezen efficiënt te zijn. Beter dan met welke andere correspondentiecursus ook, kan men met „Esperanto Programita" in een minimum van tijd Esperanto leren.

Maar het succes mocht natuurlijk niet beperkt blijven tot de duitssprekende landen. Hermann Behrmann koos zelf vertalers voor het Engels, het Frans, het Italiaans, het Zweeds en ook voor het Nederlands. Hij leidde hen zelf op, want een cursus kan men niet eenvoudig vertalen, hij moet dikwijls herwerkt worden, volgens de geprogrammeerde methode.

Op het ogenblik is de Nederlandse bewerking kant en klaar. De Engelse volgt in augustus en de andere over enkele maanden. Maar ook deze bewerkingen moeten op hun beurt getest worden, en daarom zoeken ook wij 500 testpersonen. 500 personen die graag enkele uurtjes per week Esperanto zouden willen leren volgens deze gloednieuwe methode, en, wat voor ons belangrijk is, hun bevindingen hierover zouden willen neerschrijven op speciaal daarvoor bestemde formulieren.

Indien u nog geen Esperanto kent en het graag zou willen leren, of indien u een beetje Esperanto kent en wel wat zou willen bijleren, vul dan de bijgevoegde briefkaart in en zend ze op met uw naam en adres. Meer niet.

U krijgt dan vijf boekjes, vier grammofoonplaten, en een aantal nieuwe tijdschriften. Vijf boekjes, d.w.z. vier cursusboekjes en een boekje met algemene informatie over het Esperanto. De vier grammofoonplaten zijn EP-platen met alle teksten uit de cursus en hebben een gezamenlijke speelduur van één uur.

Dit alles zal wel een aardige stuiver kosten, denkt u. Mis. De cursus is volledig gratis. Al het leermateriaal krijgt u zonder enige financiële verplichting thuis, onmiddellijk na uw aanvraag. Na de cursus bestudeerd te hebben kunt u uit drie mogelijkheden kiezen:

1e: U zendt al het materiaal terug, samen met de ingevulde testformulieren en u betaalt niets.

2e: U zendt het testmateriaal aan een vriend die op zijn beurt de cursus kan volgen. U verwittigt ons en uw vriend krijgt eveneens gratis de testformulieren. U betaalt niets.

3e: Als u de grammofoonplaten en de boekjes wenst te behouden, dan pas wordt u verzocht de kostprijs ervan te vergoeden. En die kostprijs bedraagt 398 fr. (inclusief vier grammofoonplaten, vijf boekjes, verscheidene tijdschriften, verzendigs- en verpakkingskosten).

U ziet het, het ligt niet in onze bedoeling veel geld te verdienen, maar wel deze nieuwe cursus te verspreiden.

Personen die ons een beetje willen helpen onze enorme schulden af te betalen kunnen ook vooraf 370 fr. gireren op postrekening 10115.08 van Paul Peeraerts, Deurne. U ziet het, dan doet u meteen 28 fr. winst!

We verwachten dus met ongeduld de briefkaarten op het volgende administratie-adres: Esperanto Programita, Drakenhoflaan 97, 2100 Deurne.

Gaat het postkantoor van Deurne ook versterking moeten laten aanrukken zoals het destijds in Löhne het geval was?



OPROEP

Gezocht wordt een Belgisch Esperantist die aan de heer M. Perez, 7 rue de Reims, F-Nice, een partituur gevraagd heeft van "La Sankta Meso" van M.H.Benda. Het adres is spijtig genoeg zoek geraakt. De betreffende persoon wordt verzocht zich zo vlug mogelijk kenbaar te maken. (med.)

ESPERANTO IN HANDEL EN TOERISME

„Internacia Instituto por Oficialigo de Esperanto" publiceerde in mei een nieuwe lijst met de namen en adressen van firma's en verenigingen die prospektussen in het Esperanto ter beschikking stellen. We vinden er o.a. N.M.B.S., Brussel; Balkanturist, Sofia; HAVAS, Nice; Deutsche Bundesbahn, Frankfurt/Main; K.L.M. Amsterdam; Chemins de fer fédéraux suisses, Bern; Fiat, Turijn; enz.
Verder ook Radio Sofia, Muritiba, Zagreb, Stoke-on-Trend, Rome en de V.V.V. van Antwerpen, Berlijn, Bordeaux, Brussel, enz.

ESPERANTO-HUWELIJKEN ZIJN IN!

In de "French Church" in Londen, Engeland, huwde op het zelfde ogenblik een Duitser met een meisje uit Wales en een Armeniër met een juffrouw uit Japan. De taal waarin de huwelijksceremonie geschiedde was het Esperanto. De twee paren leerden elkaar kennen tijdens Esperantocongressen. Verscheidene kranten en radiostations hebben hierover gerapporteerd, zelfs de B.R.T.!

PELE

„Het voetbalwonder Pele" is een boek dat reeds in tientallen talen is verschenen. De Esperanto-uitgave ervan komt over enkele maanden van de pers.

INTERVIEW MET PROF. M. DUC-GONINAZ, HOOGLERAAR AAN DE FACULTEIT DER LETTEREN VAN DE UNIVERSITEIT VAN AIX-EN-PROVENCE (FRANKRIJK)

- Mijnheer Duc-Goninaz, u doceert Russisch aan de faculteit der letteren van de universiteit van Aix-en-Provence. U hebt aan de studenten van het eerste licentiaatsjaar een Esperantocursus voorgesteld. Waarom?

- Ik heb inderdaad dit initiatief genomen, maar ik dien er uw aandacht op te vestigen dat het voorstel om het Esperanto in de faculteit der letteren in te voeren gedaan is door de werkgroep voor oosterse en slavische talen en dat het onderwijs zal geschieden in het kader van de afdeling „algemene linguïstiek". Het Esperanto ontbrak nog in de grote verscheidenheid van talen die reeds aan deze faculteit werden gedoceerd.

  Ik zie drie essentiële voordelen bij dit onderwijs:

  Eerst en vooral is er de kennismaking met een internationale taal die haar eigen leven en haar eigen cultuur heeft en die het de studenten mogelijk zal maken vruchtbare contacten met het buitenland te leggen. Na een jaar studie kan men reeds vlot Esperanto spreken. Bij iedere andere taal is dit volkomen onmogelijk. De mogelijkheden tot contact met buitenlandse vrienden, zelfs als ze wat het aantal betreft beperkt moeten blijven, zijn zeker veel nuttiger met het Esperanto dan met de enkele flarden Engels of met de zinnetjes uit een andere taal die enkel oppervlakkige contacten toelaten.

  Daarenboven kunnen we hopen dat er onder de studenten die de studie van het Esperanto aanvatten, enkelen op hun beurt ook Esperanto zullen gaan onderwijzen, vooral in de secundaire instellingen waar de bestaande facultatieve Esperantocursussen nog moeten worden uitgebreid.

  Ten derde, en hier is het belangrijkste punt voor een afdeling algemene linguïstiek, geeft de studie van het Esperanto een steun bij de taalkundige ontleding en bij het taalkundige denken. Ik hoop ook dat er onder de letterkundigen enkelen zullen zijn die zich aan de studie van de Esperantoliteratuur zullen wijden. Deze tak is zeer rijk maar nog niet genoeg bestudeerd.

- Hoe ziet de cursus eruit?

- Het betreft hier een cursus van één uur per week. Dat is heel weinig, maar het laat de studenten toch toe de taalstructuur te assimileren en geeft een voldoende basis voor het vloeiend gebruik van het Esperanto, nl. voor conversatie, voor het lezen van artikels enz. Ik zal trachten tegelijker tijd een theoretisch onderricht te geven dat het mogelijk maakt op korte tijd de grammatica te assimileren, en een praktisch onderricht gebaseerd op de rechtstreekse onderwijsmethode.

- En de vooruitzichten voor de toekomst?

- De toekomst van dit onderwijs is rechtstreeks verbonden met de interesse van de studenten.

(Espéranto-Actualités)

INTERNATIONAL POLICE ASSOCIATION VOOR HET ESPERANTO

Tijdens een bijeenkomst in Osnabrück, hebben de leden van de I.P.A. (International Police Association) het niet onder stoelen of banken gestoken dat het contact bij internationale gerechtelijke zaken werkelijk „om bij te wenen" is en dat het raadzaam is dat er zich in alle secties groepjes Esperantisten zouden vormen.
Vooraf is het echter nodig lijsten op te stellen van alle politie-beambten die Esperanto spreken. Politie-agenten kunnen hun naam en adres meedelen aan Hermann Behrmann, Bahnhofstr. 54, D-4972 Löhne, West-Duitsland.

OPINIEPEILING IN WEST-EUROPA

Op initiatief van het „Verband Deutscher Esperanto-Lehrer" (Verbond van Duitse Esperantoleraars) werd er in de loop van de vorige maanden in de Duitse Bondsrepubliek een grootscheepse opiniepeiling gehouden. De vragen die gesteld werden waren: Weet u wat Esperanto is? Denkt u dat het wereldtalenprobleem opgelost zal zijn indien alle mensen éénzelfde tweede taal kennen? Zou u de invoering van het Esperanto in alle scholen van de wereld steunen? Ziet u een andere oplossing voor het wereldtalenprobleem? Hiernaast waren er nog enkele statistische vragen over leeftijd, geslacht, beroep, enz.
De 60.000 antwoorden die binnen kwamen werden aan een computer meegedeeld die er volgende besluiten uit trok:

- 59 % van de Duitsers weet wat Esperanto is. Hiervan wisten bijna allen dat het Esperanto over de hele wereld verspreid is, maar bijna niemand dat het tien maal vlugger geleerd kan worden dan Engels!
- 89 % geloofden dat de invoering van een tweede taal voor ieder het wereldtalenprobleem uit de weg zou ruimen.
- 77 % waren voorstander van de invoering van het Esperanto in de scholen.
- 18 % geloofden in de zege van het Engels, het Frans of het Duits.

Interessant is het te bemerken dat bij de ondervraagde leraars en professoren allen wisten wat Esperanto is. Twee derden waren bereid de inviering van het Esperanto in de scholen te steunen. 29 % echter geloofden dat het Engels zich meer en meer zou opdringen. Interessant is dat de meerderheid van de „pro-Engels" zijde precies uit leraren Engels bestond!

Het „Verband Deutscher Esperanto-Lehrer" is van plan nog 100.000 mensen te ondervragen om de opiniepeiling nog juister te maken.

Ook in België heeft een dergelijke opiniepeiling plaats gehad (op initiatief van de Brugse Esperanto-Jeugdgroep!). Op het ogenblik worden echter in Nederland formulieren gedrukt die het mogelijk zullen maken dezelfde opiniepeiling in het Nederlandse taalgebied op grote schaal te voeren.

LE MONDE ENTIER VOUDRAIT PARLER FRANÇAIS. ET LES FRANÇAIS S'EN MOQUENT

De hele wereld zou wel Frans willen spreken. Maar de Fransen lachen erom. Dat is althans de opinie van de „Alliance Française" die week na week deze oproep over een volle bladzijde van „Le Figaro Littéraire" laat verschijnen. De Alliance Française vraagt hiermee geldelijke hulp aan de Fransen om de Franse taal en de Franse cultuur over de hele wereld te doen kennen. Professoren zijn vertrokken naar Spanje, Duitsland, België, Brazilië enz. Over tien jaar zullen ze zo tien miljoen mensen kunnen verfranst hebben...



Ach neen, er bestaat geen taalprobleem. De hele wereld wil toch Engels spreken, of niet mijnheer Pompidou?

In verband hiermee is het misschien wel interessant een passage te copiëren uit de „Scotsman", naar aanleiding van het bezoek van de heer Pompidou aan België:

"Omdat wij de Europese geest nastreven, mijnheer de President, schrijven wij dit hoofdartikel in het Frans. Dit is voor ons een goede gelegenheid om onze goede wil tegenover uw groot en geacht land te tonen, en om u te bewijzen dat <u>wij</u> geen taalchauvinisten zijn; maar wat dan u, Fransen, betreft... Het dient inderdaad gezegd te worden, mijnheer, dat de woorden die u tot een Belgisch blad gericht hebt, ons diep hebben geschokt. In

één woord: u is een taalchauvinist.

"Wij zijn ons zeer goed bewust van de onschatbare eigenschappen van de Franse taal. Wij houden van haar klaarheid, haar juistheid en haar fijngevoeligheid. Uw dichters toonden haar rijkdom en haar schoonheid. Hieruit volgt echter niet dat het Frans ten allen prijze de enige officiële taal van Europa moet zijn. (...) Kom, laten we ernstig blijven. Het Frans is wel een Europese taal, maar nog niet de enige! (...) Niettegenstaande we de Franse bekommernis over het behoud van de zuiverheid van hun taal begrijpen, zien wij niet in hoe wij ons meer Europeaan zouden toen door het Frans als enige officiële taal van de gemeenschap te aanvaarden"

Tot daar de passage uit „Scotsman".

Eens te meer is gebleken dat noch het Frans, noch het Engels ooit wereldtalen zullen kunnen worden. Het verzet hiertegen is sterker dan ooit werd vermoed. Spontane reakties hiertegen vonden we bijvoorbeeld in „Gazet van Antwerpen":

"Naar aanleiding van de deining die ontstaan is als gevolg van de verklaringen van de Franse president met betrekking tot het Frans als EEG-werktaal, heb ik me afgevraagd of er nooit sprake is geweest, bij de oprichting van de EEG of later, om als werktaal het Esperanto te kiezen. Deze keuze zou het voordeel hebben dat de werktaal niet zou kunnen misbruikt worden voor kultuurimperialisme en tevens dat van geen enkel groot land de bevolking zou bevoordeeld zijn door het niet moeten aanleren van een tweede taal zodat geen enkel volk zich meer- of minderwaardig zou moeten gaan voelen." (Ir. M.V.D. te Duffel in „Gazet van Antwerpen", 2 juni 1971.)

In ieder geval, mijnheer Pompidou, hartelijk dank voor de reklame voor het Esperanto. Het lag waarschijnlijk net niet in de bedoeling, maar u bent er toch prachtig in geslaagd, zelfs zonder het woord Esperanto te vernoemen!

OPINIES

„Indien het gebruik van het Esperanto algemeen werd, zou dit een zeer gelukkige invloed hebben op de internationale betrekkingen en op de vrede in de wereld. Maar het is volgens mij noodzakelijk de studie er van als verplicht leervak in de scholen in te voeren."

(Louis Lumière, lid van de Académie des Sciences, F)

„Eén blad van gelijk welk document in vier talen uitgeven, kost ons 87 dollar. Een Hindoe kan met deze som een heel jaar lang in leven blijven. In 1967 hebben we 16.000 zulke bladen uitgegeven..."

(Malcolm Adiseshiah, vice-directeur van Unesco)



Alle artikels uit „Esperanto-Panoramo" mogen in andere tijdschriften worden gepubliceerd, zelfs zonder bronvermelding. Graag kregen we wel een proefnummer.

SUNO KAJ OMBRO SUPER ESPERANTUJO

(Ia rilato inter tiu ĉi titolo kaj titolo en konata flandra revuo estas nur hazarda kaj neintenca!)

Dum la unu kaj duonjara ekzistado de „Esperanto-Panoramo", pluraj al ni jam petis ke ni publikigu ankaŭ kelkajn esperantajn tekstojn. Pro la ne tre granda amplekseco de la revuo, tio ĉi tute maleblis en la komenco. „Esperanto-Panoramo" ja principe estas por ne-esperantistoj. Nun tamen aperigo de kelkaj internacilingvaj tekstoj ebliĝis pro la duobligo de la paĝonombro de nia revuo. Tre volonte ni ricevus kelkajn reagojn pri la nova stilo, pri la artikoloj, pri la esperanta parto ktp. Ankaŭ artikoloj ĉu nederlandlingvaj ĉu esperantlingvaj por aperigo estas ege bonvenaj. Al la sekretarioj de la grandaj grupoj kiel LEA kaj Paco kaj Justeco (kaj ankaŭ al la Sodoma-anoj!) ni dezirus refoje peti ke ili akurate kaj ĝustatempe sendu al ni liston de la estontaj grupkunvenoj. Ĉu konsentite?

Kore dankas

Paul Peeraerts, redaktoro.



Aŭdita dum la „kongreso" en Kalezo, Pentekoston 1971.

- Altrangulo el la franca Esperanto-movado al flandro, aŭ nederlandlingva belgo: "Kial tiuj kelkaj frandroj kiuj ankoraŭ restas, ne daŭre parolas la francan, tiam tamen ne plu estus lingvo-problemoj en Belgio?" (sen komento niaflanke)
- Franco, malpli altranga, al alia belgo: "Nun vi certe fieras, ke nia Pompidou estas en via lando!?"
  Belgo, nekomprenante: ".... Pompidou?? Kiu estas?"
- Belga Esperanto-Federacio havis dum la administra jaro 1970 deficiton je 23 254 frankoj. Tio ĉi dum la antauaj jaroj neniam okazis. Ĉu vi ĉiuj endormis, karaj verdostuloj? Varbi unu plian membron (ĉar tio ja sufiĉas) ne estas tia problemo, ĉu?
- Belga Esperantista Junulara Asocio dum la kongreso ne sukcesis kunmeti novan estraron. Kvin el la sep laustatutaj postenoj vakas. La ĝenerala sekretario decidis konsideri la estrarojn de la tri ekzistantaj junularaj grupoj (Antverpeno, Bruĝo, Loveno) kiel decidan organon de BEJA. Sed se tiuj ĉi estraroj silentas, la ĝenerala sekretario kompreneble iĝas memreganto...

  Ĉu Adolf Sproeck en sia „Skurila Libro" tamen pravas dirante: „Terure tiuj esperantistoj. Ili ŝatas glorigi tiujn, kiuj emas fari la laborojn por ili. Kaj ili mem volas nur rikolti." ?

Jen, unua „suno kaj ombro" kun malfeliĉe multe tro da ombro. Ĉu en la venonta numero estos pli da suno? Nu, tio ĉi dependas de vi.

Tutkore, via Paul.



La programoj de la grupkunvenoj kaj eventuale aliaj tekstoj kiuj aperu en la venonta numero de "Esperanto-Panoramo" (aperdato 1-9-71), devas esti ĉe la redakcio, Drakenhoflaan 97, 2100 Deurne, antaŭ la 15a de Aŭgusto.

ANTWERPSE ESPERANTOGROEP „LA VERDA STELO"

Voorzitter: De hr. J.Haazen, Groenstraat 12, 2510 Mortsel. Tel: 40 07 76

Vergaderingen: vrijdags om 20 u. in zaal „Capitole", Gemeentestraat 15, 1e verdieping, 2000 Antwerpen.

2/7 - „Mozaiek" - Humoristisch programma met medewerking van alle aanwezigen.

4/7 (zondag) - Wandeling in het Peerdsbos. Samenkomst om 15 u. voor de ingang van het Kasteel van Brasschaat. De lijnbussen Antwerpen - Brasschaat stoppen precies voor de ingang. Organisatie: de hr. I. Durwael.

9/7 - Ontspanningsavond.

16/7 - Dokumentaire geluidsbanden uit de Esperantogeschiedenis (deel 1) door de hr. J. Verstraeten.

23/7 - De hr. J. Haazen spreekt over zomerkoncerten in het Antwerpse.

30/7 - Laatste details over het Esperanto-wereldkongres in Londen.

1/8 (zondag) - Wandeling in het Ter Rivierenhof. Samenkomst om 15 u. voor de ingang van Het Sterckxhof (Hooftvunderlei). Trams 10 en 24 en autobus 33. Ruime parkeermogelijkheid in de Hooftvunderlei. Organisatie: de hr. I. Durwael.

6/8 - „Vakantie-anekdotes" met medewerking van alle aanwezigen.

13/8 - Géén bijeenkomst (Antwerpen Kermis).

20/8 - Terugblik op het wereldkongres in Londen. Deelnemers aan het kongres vertellen aan de niet-deelnemers...

27/8 - Dokumentaire geluidsbanden uit de Esperantogeschiedenis (deel 2) door de hr. J. Verstraeten.

Naast deze programma's zijn er nog de beiaardkoncerten in de „Vlaeykensgang", Oude Koornmarkt 16, waar esperantisten elkaar iedere maandag (tot 14/9) ontmoeten tussen 21 en 22 u. Programma in Esperanto op aanvraag bij de voorzitter.

Lidmaatschap: 150 fr. op prk. 726 54 van „La Verda Stelo" Deurne-Antw.

ESPERANTO-JEUGD ANTWERPEN

Leiders: Agnes Geelen, Floralaan 12, 2100 Deurne. Tel.: 21 43 38.
Jo Haazen, Groenstraat 12, 2510 Mortsel. Tel.: 40 07 76.
Paul Peeraerts, Drakenhofl. 97, 2100 Deurne. Tel.: 21 59 64.

Bijeenkomsten: Op 26 juni "Stuif uit en Sit in" te Mortsel, Groenstr. 12 om 14.30 u. Deelname op 4/7 en 1/8 aan de wandeltochten van „La Verda Stelo". Zie hierboven.

Lidmaatschap: 65 fr. op prk. 726 54 van „La Verda Stelo" Deurne-Antw.

BLANKENBERGSE ESPERANTOGROEP

Voorzitter: De hr.F.Couwenberg, Koninginnelaan 14, 8370 Blankenberge.
Lidmaatschap: 150 fr. op prk. 5062 10 van Mej.M.v.Mullem, Blankenberge.

BRUGSE ESPERANTOGROEP

Voorzitter: De hr. C.Poupeye, Filips de Goedelaan 17bis, 8000 Brugge.
Vergaderingen: dinsdags om de 14 dagen om 20 u. in Strijdershuis, Hallestraat 14, 8000 Brugge.
Lidmaatschap: 150 fr. op prk. 4835 33 van Bruĝa Grupo Esperantista.

BRUGSE ESPERANTOVERENIGING „PACO KAJ JUSTECO"

Voorzitter: De hr. F.Roose, St.-Klaradreef 59, 8000 Brugge. Tel.: 319 81
Vergaderingen: donderdags om 20 u. bij een van de bestuursleden.
Lidmaatschap: 150 fr. op prk. 9939 49 van Mw. Maertens, Brugge 4.

BRUSSELSE ESPERANTOGROEP

Voorzitter: De hr. R.Jacobs, Gen.Eenensstraat 94, 1030 Brussel.
Vergaderingen: 's maandags om 20 u. in Hotel Excelsior, Vooruitgangsstraat 7, 1000 Brussel.
Lidmaatschap: 150 fr. op prk. 1230 48 van Esperantista Brusela Grupo.

GENTSE ESPERANTOKLUB

Voorzitster: Mej. J.Terrijn, Raapstraat 20, 9000 Gent. Tel.: 25 53 81
Lidmaatschap: 150 fr. op prk. 3309 23 van Mej.Terrijn, Gent.

LEUVENSE ESPERANTOVERENIGING

Voorzitster: Mw. A.Meurrens, Naamsestraat 78, 3000 Leuven. T. 239 50
Vergaderingen: 1e en 3e dinsdag om 20 u. in „La Fourmi" of bij de voorzitster.
Lidmaatschap: 150 fr. op prk. 4050 35 van Mej. Saelemaekers, Leuven.

ESPERANTO-JEUGDGROEP ST.-KRUIS

Leider: Paul Blondelle, L.De Bruynestraat 67, 8310 Brugge.
Korrespondentie-adres: Hilda Lauwers, A. Rodenbachstraat 25, 8320 Brugge-Assebroek.
Vergaderingen: zondags van 10 tot 12 u. in „Sodoma".
Lidmaatschap: 60 fr. op prk. 4285 51 van de hr. F.Roose, Brugge.

ESPERANTOKLUB WILSELE

Leider: Karel de Rijck, Wakkerzeelsebaan 182, 3010 Wilsele.
Lidmaatschap: 65 fr. op prk. 4050 35 van Mej. Saelemaekers, Leuven, voor Esperantoklub Wilsele.

TELEX

Tienen - De bekende uitgeverij Van In zal weldra een Esperantospraakkunst uitgeven. Het werkje zal 64 bladzijden tellen en is van de hand van de letterkundige Paul Kempeneers. De prijs bedraagt 70 fr. + 4,5 fr. verzendingskosten. Men kan nu reeds bestellen bij Paul Kempeneers, Leuvensestr.45, Tienen. ---

Antwerpen - Het Belgisch Esperanto-Kongres 1972 zal plaats grijpen in Antwerpen op 29 april, 30 april en 1 mei 1972, samen met het Markola Kongreso en de Trilanda Renkontiĝo. Inschrijvingsformulieren verkrijgbaar bij de sekretaris, de hr. J. Verstraeten, St.-Bernardsesteenweg 1078, 2710 Hoboken. Voor 1 januari 1972 is de inschrijvingsprijs 100 fr (voor jongeren 50 fr.), na die datum 150 fr. (jongeren 75 fr.) ---

Kortrijk - De openbare stadsbibliotheek van Kortrijk is de derde in België die een verzameling Esperantowerken bezit. Op het ogenblik kunnen er 150 titels worden ontleend. De Antwerpse stadsbibliotheek heeft er een klein duizendtal. ---

Antwerpen. - Op 18 juni ll. had in de Antwerpse Esperantogroep een diploma-uitreiking plaats voor de kursisten 1970-1971. 16 personen slaagden in hun examen. ---

Den Haag - Op 2 en 3 oktober zal nabij den Haag een Nederlands - Belgisch week-end voor jonge esperantisten plaats vinden. Het thema zal zijn „Taal en kultuur". ---

Antwerpen - Een informatieprospektus over de Antwerpse beiaard in het Nederlands en in het Esperanto kwam voor twee weken van de pers. ---

„Esperanto-Panoramo", Drakenhoflaan 97, B-2100 Deurne-Antwerpen. Oplage: 1.200 ex. Jaarabonnement: minimum 20 fr. (Ned. 1,5 gulden).

Onmiddellijk vrienden in 99 landen door



ESPERANTO

Kontakten van Tokio tot Rio hebt

Esperanto is de meest moderne,
Thans hebt u de gelegenheid d
samen met een student in de
(Duitsland) een nieuwsoortige
in het Nederlands ontwikkeld.
daarvoor zoek ik 1000 personen

Indien U interesse hebt, werp d
met uw naam en adres. U gaat
geen bezoek aan huis (geen noo

de internationale hulptaal.

t u na enkele maanden met Esperanto.

interessante en gemakkelijke taal ter wereld.
eze taal volledig kosteloos te leren. Ik heb
pedagogie aan de hogeschool van Bielefeld
Esperantokursus in geprogrammeerde vorm
Dit programma moet nu getest worden en
die hieraan willen meewerken.

an deze kaart onmiddellijk in de brievenbus,
geen financiële verplichtingen aan en krijgt
od : eenmanszaak !)

Ik zou graag Esperanto leren volgens uw nieuwe geprogrammeerde methode. Onmiddellijk na het opzenden van deze kaart krijg ik een leerboek en een grammofoonplaat gratis thuis.

Ik ga geen enkele financiële verplichting aan.

....

(naam)

....

(straat) (nummer)

....

(postnr.) (plaats)

....

(handtekening)

DRUKWERK

1,50 F

PAUL PEERAERTS

Drakenhoflaan 97

B - 2100 DEURNE